



# “БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

ул. “Иван Вазов” № 3, София 1080, България  
тел.: (+359 2) 932 41 90  
факс: (+359 2) 987 88 69  
bdz\_passengers@bdz.bg  
www.bdz.bg



## Р Е Ш Е Н И Е:

№ 18 / 22.07 / 2016 г.

### за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществената поръчка

На основание чл.73, ал.1 от Закона за обществените поръчки /ЗОП/(отм.) въз основа на цялата документация събрана в хода на проведената открита процедура по Закона за обществените поръчки /ЗОП/ за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Доставка на лагери за нуждите на “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, за едногодишен период”, открита с решение № 6/08.02.2016 г. на Управителя на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, публикувана в регистъра на АОП под уникален № 01605-2016-0005 и в официалния вестник на Европейския съюз под № 2016/S 028-045982, след като се запознах с протокол №1/22.03.2016 г., протокол №2/04.05.2016 г., протокол №3/01.06.2016 г., протокол №4/08.06.2016 г., протокол №5/27.06.2016 г., протокол №6/12.07.2016 г. и обобщен протокол по чл.72 във връзка с чл.68 и сл. от ЗОП за разглеждане, оценяване и класиране на офертите на участниците от 13.07.2016 г., приет на 19.07.2016 г., които са изготвени и подписани от всички членове на комисията, назначена със Заповед № 184/22.03.2016 г. и Заповед № 472/12.07.2016 г. на Управителя на “БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, които считам за изчерпателни и обективни,

## О Б Я В Я В А М :

**1. Класирането на участниците в откритата процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Доставка на лагери за нуждите на “БДЖ - Пътнически превози” ЕООД, за едногодишен период”, за обособена позиция №2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45” по определения критерий „най-ниска цена”, както следва:**

**Първо място – „Симекс-Транс” ЕООД, с предложена обща стойност 111 101,48 лв. без ДДС**

**2. Определям за изпълнител на обществената поръчка за обособена позиция №2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45”, класираният на първо място участник „Симекс-Транс” ЕООД.**

### **3. ОТСТРАНЯВАМ от участие:**

**3.1. Участникът „Симекс-Транс” ЕООД за обособена позиция №1 – „Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях” на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 във вр. с чл. 54, ал. 1 и чл. 56, ал. 1, т. 13 от ЗОП(отм.), тъй като същата не отговаря на предварително обявените условия на Възложителя.**

#### Мотиви:

В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, от документите изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил, допълнително изискуемата от възложителя декларация за съответствие с изискванията на

Техническа спецификация ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01, съгласно Приложение 2 от Техническата спецификация, съгласно раздел В, т. II.2. относно обособена позиция №1 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата към документацията за участие.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, в плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката“, за обособена позиция №1 – „Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях“, се поставят освен посочените по т. II.2. т. 1- 4 документи и декларация за съответствие с изискванията на Техническа спецификация ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01, съгласно Приложение 2 от Техническата спецификация (в т.ч. и чертежи на лагерите и резервните части, заверени от производителя с оригинален подпис и печат).

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №1, поради което офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия, съгласно документацията за участие. Поради това офертата не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

**3.2. Участникът „Викториал“ ЕООД за обособена позиция №1 - „Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях“ на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 във вр. с чл. 54, ал. 1 и чл. 56, ал. 1, т. 13 от ЗОП(отм.), тъй като същата не отговаря на предварително обявените условия на Възложителя.**

Мотиви:

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката“ за обособена позиция № 1, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил:

Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя SKF, съгласно раздел В, т. II.2., т. 2.1. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, предвид на това, че в спецификацията на предлаганите лагери е посочено еквивалентно означение на производителя SKF.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т. 2.1 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, в случай, че в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя, участникът предоставя Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя с оригинален подпис и печат”.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката“ за обособена позиция № 1, представените документи - инспекционен сертификат, съгласно EN 10204:2004, тип „3.1“ и представените чертежи на предлаганите лагери, са на чужд език и не са представени и в превод на български език, съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката“ за обособена позиция № 1, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП“ ЕООД за едногодишен период” на Възложителя от производителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т. 3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата,

Изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т. 3 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката“ за конкретната обособена позиция да бъде представена

„Декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП“ ЕООД за едногодишен период” на Възложителя”.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №1, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

**3.3. Участникът „Триера” ООД за обособени позиции №№1, 2, 4, 5 и 6, на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 във вр. с чл. 54, ал. 1 и чл. 56, ал. 1, т. 13 от ЗОП(отм.), тъй като същите не отговарят на предварително обявените условия на Възложителя.**

**1) за обособена позиция №1 – „Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях”**

*Мотиви:*

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, представените документи - спецификация на предлаганите лагери за обособена позиция №1 - „Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях”, е цветно ксерокопие, и не е заверена от производителя с оригинален подпис и печат, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е Спецификация на предлаганите лагери за съответната/конкретната обособена позиция за която участника участва, да бъде заверена от производителя с оригинален подпис и печат.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, представените документи - спецификация на предлаганите лагери за обособена позиция №1 е на чужд език, като не е представена в превод на български език, съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя ZKL Bearings CZ, предвид на това, че в спецификацията на предлаганите лагери е посочено еквивалентно означение на производителя ZKL.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2.1 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, в случай, че в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя, участникът предоставя Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя с оригинален подпис и печат”.

4. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, представените документи - чертежи на лагерите не са за заверени от производителя ZKL Bearings CZ, с оригинален подпис и печат, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата. В Плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката”, за обособена позиция №1– „Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях”, се поставят и декларация за съответствие с изискванията на Техническа спецификация ТО-ТС-03.01.01.03-2014/01, съгласно Приложение 2 от Техническата спецификация (в т.ч. и чертежи на лагерите и резервните части, заверени от производителя с оригинален подпис и печат).

5. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил

- чертежи на вътрешните гривни на предлаганите лагери, допълнително изискуема от възложителя информация относно обособена позиция №1, съгласно раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №1, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

## **2) за обособена позиция № 2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45”**

### *Мотиви:*

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, представените документи - спецификация на предлаганите лагери за обособена позиция №2, не е заверена от производителя с оригинален подпис и печат, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от Условията за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата от документацията за участие.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е Спецификацията на предлаганите лагери за съответната/конкретната обособена позиция за която участника участва, да бъде заверена от производителя с оригинален подпис и печат.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, представените документи - спецификация, на предлаганите лагери за обособена позиция №2, е на чужд език без да е представена и в превод на български език съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „т.4. Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя ZKL Bearings CZ, съгласно раздел В, т. II.2., т. 2.1. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, предви на това, че в спецификацията на предлаганите лагери е посочено еквивалентно означение на производителя ZKL.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2.1 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, в случай, че в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя, участникът предоставя Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя с оригинален подпис и печат”.

4. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, представените документи - чертежи на лагерите не са за заверени от производителя ZKL Bearings CZ, с оригинален подпис и печат, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2. от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата. В Плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката”, за обособена позиция №2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45”, се поставя и допълнително чертеж на производителя на вътрешната конструкция на предлагания еквивалентен лагер с размери и допуски на съответните елементи, посочена радиална хлабина, клас на точност и товароносимост, заверени с оригинален подпис и печат.

5. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на

„БДЖ-ПП” ЕООД за едногодишен период” на Възложителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.3 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” за конкретната обособена позиция да бъде представена „Декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП” ЕООД за едногодишен период” на Възложителя”.

6. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - образец на сертификат за качество на производителя от типа „3.1” или „3.2”, съгласно EN 10204 или еквивалентен, който ще бъде използван при доставки за Възложителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.4 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.4 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката”, участниците следва да представят за конкретната обособена позиция „Образец на сертификат за качество на производителя от типа „3.1” или „3.2”, съгласно EN 10204, който ще бъде използван при доставки за Възложителя, които е заверено от участника”.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №2, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

### **3) за обособена позиция № 4 – „Доставка на лагери за локомотиви”**

#### **Мотиви:**

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 4, представените документи - спецификации на предлаганите лагери за обособена позиция №4, не са заверени от производителя с оригинален подпис и печат, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, към документацията за участие.

Съгласно, изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, Спецификацията на предлаганите лагери за съответната/конкретната обособена позиция за която участника участва, да бъде заверена от производителя с оригинален подпис и печат.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 4, представените документи - същите спецификации на предлаганите лагери за обособена позиция № 4, са на чужд език и не са представени в превод на български език, съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „т.4. Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 4, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя ZKL Bearings CZ и производителя NTN-SNR ROULEMENTS, предвид на това, че в спецификациите на предлаганите лагери са посочени еквивалентни означения на производителите.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2.1 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, в случай, че

в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя, участникът предоставя Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя с оригинален подпис и печат”.

4. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 4, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП” ЕООД за едногодишен период” на Възложителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т. 3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т. 3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” за конкретната обособена позиция да бъде представена „Декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП” ЕООД за едногодишен период” на Възложителя”.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №4, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

#### **4) за обособена позиция № 5 – „Доставка на лагери за вагони”**

##### **Мотиви:**

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 5, представените документи - спецификации на предлаганите лагери за обособена позиция №5, не са заверени от производителя с оригинален подпис и печат, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, към документацията за участие.

Съгласно, изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, Спецификацията на предлаганите лагери за съответната/конкретната обособена позиция за която участника участва, да бъде заверена от производителя с оригинален подпис и печат.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 5, представените документи - спецификации на предлаганите лагери за обособена позиция № 5, са на чужд език и не са представени в превод на български език, съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „т.4. Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 5, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя NTN-SNR ROULEMENTS , предвид на това, че в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2.1 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, в случай, че в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя, участникът предоставя Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя с оригинален подпис и печат”.

4. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 5, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил

- декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП“ ЕООД за едногодишен период” на Възложителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.3 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” за конкретната обособена позиция да бъде представена „Декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП“ ЕООД за едногодишен период” на Възложителя”.

5. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 5, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - образец на сертификат за качество на производителя от типа „3.1” или „3.2”, съгласно EN 10204 или еквивалентен, който ще бъде използван при доставки за Възложителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.4 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.4 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” за конкретната обособена позиция да бъде представен „Образец на сертификат за качество на производителя от типа „3.1” или „3.2”, съгласно EN 10204, който ще бъде използван при доставки за Възложителя, копие заверено от участника”.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №5, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

#### **5) за обособена позиция № 6 – „Доставка на лагери с общо предназначение за машини и съоръжения”**

##### Мотиви:

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 6, представените документи - спецификация на предлаганите лагери за обособена позиция №6, не е заверена от производителя с оригинален подпис и печат, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, към документацията за участие.

Съгласно, изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, Спецификацията на предлаганите лагери за съответната/конкретната обособена позиция за която участника участва, да бъде заверена от производителя с оригинален подпис и печат.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 6, предствените документи – същата спецификация на предлаганите лагери за обособена позиция № 6, е на чужд език и не е представена в превод на български език, съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „т.4. Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 6, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП“ ЕООД за едногодишен период” на Възложителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” за конкретната обособена позиция да бъде представена „Декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП” ЕООД за едногодишен период” на Възложителя”.

4. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 6, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - образец на сертификат за качество на производителя от типа „3.1” или „3.2”, съгласно EN 10204 или еквивалентен, който ще бъде използван при доставки за Възложителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.4 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.4 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” за конкретната обособена позиция да бъде представен „Образец на сертификат за качество на производителя от типа „3.1” или „3.2”, съгласно EN 10204, който ще бъде използван при доставки за Възложителя, копие заверено от участника”.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №6, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

**3.4. Участникът „А+Т 96” ЕООД за обособена позиция №1 – „Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях”, на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 във вр. с чл. 54, ал. 1 и чл. 56, ал. 1, т. 13 от ЗОП(отм.), тъй като същата не отговаря на предварително обявените условия на Възложителя.**

Мотиви:

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1 от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя SKF, съгласно раздел В, т. II.2., т. 2.1. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, предвид на това, че в спецификацията на предлаганите лагери е посочено еквивалентно означение на производителя SKF.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2.1 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, в случай, че в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя, участникът предоставя Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя с оригинален подпис и печат”.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, предствените документи - инспекционен сертификат за качество от типа „3.1”, съгласно EN 10204:2004 и представените чертежи на предлаганите лагери, са на чужд език и не са представени в превод и на български език, съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в открита процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в открита процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „т.4. Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП” ЕООД за едногодишен период” на Възложителя, съгласно изискването на



Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.3 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” за конкретната обособена позиция да бъде представена „Декларация за съответствие с „Технически изисквания за доставка на лагери за нуждите на „БДЖ-ПП” ЕООД за едногодишен период” на Възложителя”.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №1, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

**3.5. Участникът „Касима ДЛ” ООД за обособени позиции №№1 и 2, на основание чл. 69, ал. 1, т. 1 и т. 3 във вр. с чл. 54, ал. 1 и чл. 56, ал. 1, т. 13 от ЗОП(отм.), тъй като същите не отговарят на предварително обявените условия на Възложителя.**

**1) за обособена позиция №1 – „Доставка на вагонни буксови лагери и резервни части за тях”.**

*Мотиви:*

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, представените документи - декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, не е издадена от производителя, а от участника.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2.1 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, в случай, че в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя, участникът предоставя Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя с оригинален подпис и печат”.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, представените документи - чертежи на лагерите, са на чужд език, като не са представени и в превод на български език, съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в откритата процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „т.4. Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 1, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - чертежи на вътрешни гривни на предлаганите лагери, допълнително изискуема от възложителя информация относно обособена позиция №1, съгласно раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата от документацията за участие.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №1, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

**2) за обособена позиция № 2 – „Доставка на буксови лагери за локомотиви серии 44 и 45”;**

*Мотиви:*

1. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, представените документи - декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, не е издадена от производителя, а от участника.

Съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.2.1 от Условията за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, към документацията за

участие, в случай, че в спецификацията фигурират лагери с означения, различни от тези, посочени в спецификацията на Възложителя, участникът предоставя Декларация за съответствие на предлаганите лагери с тези посочени от Възложителя, издадена от производителя с оригинален подпис и печат”.

2. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, предствените документи - чертежи на лагерите, са на чужд език, като не са представени и в превод на български език, съгласно изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в открита процес

Изискването на Възложителя посочено в т.4 от раздел IV. Изисквания към документите от Условия за участие в открита процедура по ЗОП и указания за подготовка на офертата, е „т.4. Всички документи, приложени към офертата, следва да бъдат на български език, или ако са на чужд език да са придружени с превод на български език”.

3. В плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката” за обособена позиция № 2, от документите, изискуеми по раздел В, т. II.2. от Условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата, от документацията за участие, участникът не е представил - образец на сертификат за качество на производителя от типа „3.1” или „3.2”, съгласно EN 10204 или еквивалентен, който ще бъде използван при доставки за Възложителя, съгласно изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.4 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата.

Изискването на Възложителя посочено в раздел В, т. II.2., т.4 от условия за участие в откритата процедура и указания за подготовка на офертата е в плик №2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката” за конкретната обособена позиция да бъде представен „Образец на сертификат за качество на производителя от типа „3.1” или „3.2”, съгласно EN 10204, който ще бъде използван при доставки за Възложителя, копие заверено от участника”.

Предвид горното, в офертата, участникът не е представил всички, изискуеми от възложителя документи в Плик №2 за обособена позиция №2, а представените не отговарят на посочените по-горе изисквания на възложителя. Поради това офертата на участника не отговаря на предварително обявените условия на документацията за участие и не отговаря на изискванията на възложителя относно изпълнението на поръчката.

4. Съгласно чл.120 от ЗОП(отм.) решението може да се обжалва в десетдневен срок от получаването му пред Комисията за защита на конкуренцията.

5. На основание чл.73, ал.3 и 4 от ЗОП(отм.), в тридневен срок да се изпрати настоящото решение на участниците в процедурата и едновременно с изпращането да се публикува в профила на купувача на „БДЖ-Пътнически превози”ЕООД заедно с протокола на комисията при условията на чл.22б, ал.3 от ЗОП(отм.).

**Димитър Станоев Костадинов**

Управител на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД

